

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMAN SOPIMUSSARJA

Julkaistu Helsingissä 19 päivänä tammikuuta 2022

5/2022

(Suomen säädöskokoelman n:o 25/2022)

Valtioneuvoston asetus

valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan vuoden 1979 yleissopimukseen liittyvän pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan vuoden 1998 pöytäkirjan muutoksista

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan vuoden 1979 yleissopimukseen (SopS 15/1983) liittyvään pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevaan vuoden 1998 pöytäkirjaan (SopS 68/2003) Genevessä 18 päivänä joulukuuta 2009 osapuolten päätöksellä 2009/1 tehdyt muutokset tulevat voimaan 20 päivänä tammikuuta 2022 niin kuin siitä on sovittu.

Tasavallan presidentti on hyväksynyt muutokset 11 päivänä marraskuuta 2016. Hyväksymiskirja on talletettu Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerin huostaan 20 päivänä joulukuuta 2016.

2 §

Suomi on pöytäkirjan muutoksia koskevan hyväksymiskirjan tallettamisen yhteydessä, päätöksen 2009/11 artiklan H kohdan 3 alakohdan mukaisesti ilmoittanut, että polykloorattujen bifenyyliden (PCB) päästöjen vähentämisvelvoitetta koskeva vertailuvuosi on Suomen osalta vuosi 2005.

3 §

Pöytäkirjan muutosten määräykset ovat asetuksena voimassa.

4 §

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä tammikuuta 2022.

Ahvenanmaan maakuntapäivät on hyväksynyt asetuksen voimaantulon maakunnassa.

Helsingissä 13 päivänä tammikuuta 2022

Ympäristö- ja ilmastoministeri Emma Kari

Lainsäädäntöneuvos Charlotta von Troil

Sopimusteksti

**YLEISSOPIMUKSEN TOIMEENPANEVAN
ELIMEN PÄÄTÖKSEN 2009/1 1 ARTIK-
LASSA ESITETTY PÖYTÄKIRJAN MUU-
TOKSET**

**DECISIONS ADOPTED ON 18 DECEMBER
2009 TO AMEND THE PROTOCOL ON
PERSISTENT ORGANIC POLLUTANTS TO
THE CONVENTION ON LONG-RANGE
TRANSBOUNDARY AIR POLLUTION**

A.1 artikla

Korvataan 12 kohta seuraavasti:

”uudella kiinteällä lähteellä” mitä tahansa kiinteää lähdettä, jota ryhdytään rakentamaan tai olennaisesti muuttamaan sen jälkeen, kun on kulunut kaksi vuotta siitä, kun

- a) tämä pöytäkirja on tullut osapuolen osalta voimaan; tai
- b) osapuolen osalta on tullut voimaan tämän pöytäkirjan sellainen muutos, jolla kiinteän lähteen osalta joko asetetaan liitteessä IV olevassa II osassa uusia raja-arvoja tai otetaan käyttöön liitteessä VIII luokka, johon kyseinen lähde kuuluu. Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten tehtävänä on päättää, onko muutos olennainen vai ei, ottaen huomioon tekijöitä, joita ovat esimerkiksi muutoksesta johtuvat ympäristöhyödyt.”

B. 3 artikla

1. Korvataan pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan pöytäkirjan 3 artiklan 5 kohdan b alakohdan i ja iii alakohdassa ilmaisut:
”jonka osalta parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on määritetty liitteessä V” ja ”jonka osalta parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on kuvattu liitteessä V” ilmaisulla
”jonka osalta osapuolten toimeenpanevan elimen istunnossa hyväksymissä ohjeissa määritetään paras käytettävissä oleva tekniikka”.
2. Muutetaan 5 kohdan b alakohdan iv alakohdan lopussa oleva pilkku pisteeksi.
3. Poistetaan 5 kohdan b alakohdan v alakohta.

A.Article 1

For paragraph 12 there shall be substituted:

"New stationary source" means any stationary source of which the construction or substantial modification is commenced after the expiry of 2 years from the date of entry into force for a Party of:

- (a) the present Protocol; or
 - (b) an amendment to the present Protocol that, with respect to a stationary source, either introduces new limit values in Part II of annex IV or introduces the category in annex VIII in which that source falls.
- It shall be a matter for the competent national authorities to decide whether a modification is substantial or not, taking into account such factors as the environmental benefits of the modification.

B.Article 3

1. In article 3, paragraphs 5(b)(i) and 5(b)(iii) of the POPs Protocol, for the words:
"for which annex V identifies best available techniques" there shall be substituted:
"for which guidance adopted by the Parties at a session of the Executive Body identifies best available techniques".
2. The semi-colon at the end of paragraph 5(b)(iv) shall be changed to a full stop.
3. Paragraph 5(b)(v) is deleted.

C. 13 artikla

Korvataan ilmaisu ”Liitteet V ja VII ovat suosituksia” ilmaisulla ”Liite V on suositus”.

C.Article 13

The words "Annexes V and VII are" shall be replaced by the words "Annex V is"

D. 14 artikla

1. Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Toimeenpanevan elimen istunnossa läsnä olevien osapuolten on hyväksyttävä tämän pöytäkirjan ja sen liitteen I–IV, VI ja VIII muutokset yksimielisesti, ja muutokset tulevat voimaan ne hyväksyneiden osapuolten osalta yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä siitä päivästä, jona kaksi kolmasosaa niistä osapuolista, jotka olivat osapuolia muutosten hyväksymishetkellä, on tallettanut muutosta koskevat hyväksymiskirjat tallettajan huostaan. Muun osapuolen osalta muutokset tulevat voimaan yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä siitä, kun se on tallettanut hyväksymiskirjansa. Tätä kohtaa sovelletaan, jollei jäljempänä olevasta 5 a ja 5 b kohdasta muuta johdu.”

2. Korvataan 4 kohdassa ilmaisu ”liitteiden V ja VII” ilmaisulla ”liitteen V” ja ilmaisu ”tällaisen liitteen” ilmaisulla ”liitteen V”.

3. Korvataan 5 kohdassa ilmaisu ”liitteisiin V ja VII” ilmaisulla ”liitteeseen V” ja ilmaisu ”kyseisen liitteen” ilmaisulla ”liitteen V”.

4. Lisätään 5 kohdan jälkeen uudet kohdat seuraavasti:

”5 a. Niiden osapuolten osalta, jotka ovat sen hyväksyneet, 5 b kohdassa esitetty menettely korvaa edellä 3 kohdassa esitetyn menettelyn liitteeseen I–IV, VI ja VIII tehtävien muutosten osalta.

5 b. a) Toimeenpanevan elimen istunnossa läsnä olevien osapuolten on hyväksyttävä liitteen I–IV, VI ja VIII muutokset yksimielisesti. Kun on kulunut yksi vuosi päivästä, jona komission toimeenpaneva sihteeri on antanut liitteen muutoksen tiedoksi kaikille osapuolille, näiden liitteiden muutokset tulevat voimaan niiden osapuolten osalta, jotka eivät ole jättäneet tallettajalle jäljempänä olevan b alakohdan määräysten mukaista ilmoitusta.

b) Osapuolen, joka ei voi hyväksyä liitteeseen I–IV, VI tai VIII tehtyä muutosta, on ilmoitettava

1.Paragraph 3 shall be replaced by the following:

”3. Amendments to the present Protocol and to annexes I to IV, VI and VIII shall be adopted by consensus of the Parties present at a session of the Executive Body, and shall enter into force for the Parties which have accepted them on the ninetieth day after the date on which two thirds of those that were Parties at the time of their adoption have deposited with the Depositary their instruments of acceptance thereof. Amendments shall enter into force for any other Party on the ninetieth day after the date on which that Party has deposited its instrument of acceptance thereof. This paragraph shall be subject to paragraphs 5 bis and 5 ter below.”

2. In paragraph 4, for the words "annexes V and VII" shall be substituted "annex V" and for the words "any such annex" shall be substituted "annex V".

3. In paragraph 5, the words "or VII" shall be deleted and for the words "such an annex" shall be substituted "annex V".

4. After paragraph 5, the following new paragraphs shall be added:

”5 bis. For those Parties having accepted it, the procedure set out in paragraph 5 ter below shall supersede the procedure set out in paragraph 3 above in respect of amendments to annexes I to IV, VI and VIII.

”5 ter. (a) Amendments to annexes I to IV, VI and VIII shall be adopted by consensus of the Parties present at a session of the Executive Body.

On the expiry of one year from the date of its communication to all Parties by the Executive Secretary of the Commission, an amendment to any such annex shall become effective for those Parties which have not submitted to the Depositary a notification in accordance with the provisions of subparagraph (b) below;

(b) Any Party that is unable to approve an amendment to annexes I to IV, VI and VIII shall

tästä kirjallisesti tallettajalle yhden vuoden kuluessa siitä päivästä, jona muutoksen hyväksyminen on toimitettu tiedoksi. Tallettaja ilmoittaa viipymättä kaikille osapuolille tällaisesta ilmoituksesta. Osapuoli voi milloin tahansa korvata aikaisemman ilmoituksensa hyväksynnällä, jolloin asianomaisen liitteen muutos tulee voimaan tämän osapuolen osalta, kun hyväksymiskirja talletetaan tallettajan huostaan.

c) Liitteeseen I–IV, VI ja VIII tehty muutokset eivät tule voimaan, jos yhteensä vähintään kuusi toista osapuolta joko

- i) on toimittanut ilmoituksen edellä olevan b alakohdan määräysten mukaisesti; tai
- ii) ei ole hyväksynyt tässä kohdassa esitettyä menettelyä eikä ole tallettanut hyväksymiskirjaa edellä olevan 3 kohdan määräysten mukaisesti.”

E. 16 artikla

Lisätään 2 kohdan jälkeen uusi kohta seuraavasti:

”3. Valtio tai alueellisen taloudellisen yhdistymisen järjestön on ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymiskirjassaan ilmoitettava, mikäli se ei aio tulla 14 artiklan 5 b kohdassa esitettyjen menettelyjen sitomaksi liitteen I–IV, VI ja VIII muutosten osalta.”

F. Liite I

1. Poistetaan DDT:tä koskevan maininnan yhteydessä tuotannon lopettamista koskevat vaatimukset (vaatimus 1 ja 2) ja korvataan ne ilmaisulla ”Ei ole” ja käyttöä koskevasta vaatimuksesta poistetaan ilmaisu ”lukuun ottamatta liitteessä II yksilöityjä ehtoja”.

2. Poistetaan heptaklooria koskevan maininnan yhteydessä käyttöä koskevat vaatimukset ja korvataan ne ilmaisulla ”Ei ole”.

3. Poistetaan heksaklooribentseeniä koskevan maininnan yhteydessä tuotantoa ja käyttöä koskevat vaatimukset ja korvataan ne ilmaisulla ”Ei ole”.

4. Lisätään seuraavia aineita koskevat maininnat lisäämällä aakkosjärjestyksen mukaiseen kohtaan rivit seuraavasti:

so notify the Depositary in writing within one year from the date of the communication of its adoption. The Depositary shall without delay notify all Parties of any such notification received. A Party may at any time substitute an acceptance for its previous notification and, upon deposit of an instrument of acceptance with the Depositary, the amendment to such an annex shall become effective for that Party;

(c) Any amendment to annexes I to IV, VI and VIII shall not enter into force if an aggregate number of sixteen or more Parties have either:

- (i) Submitted a notification in accordance with the provisions of subparagraph (b) above; or
- (ii) Not accepted the procedure set out in this paragraph and not yet deposited an instrument of acceptance in accordance with the provisions of paragraph 3 above”.

E. Article 16

A new paragraph shall be added after paragraph 2 as follows:

”3. A State or Regional Economic Integration Organisation shall declare in its instrument of ratification, acceptance, approval or accession if it does not intend to be bound by the procedures set out in article 14, paragraph 5 ter as regards the amendment of annexes I to IV, VI and VIII.”

F. Annex I

1. In the listing for the substance DDT, the conditions (numbered 1 and 2) on elimination of production shall be deleted and replaced by the word ”None” and the words ”except as identified in annex II” in the conditions on use shall be deleted.

2. In the listing for the substance Heptachlor, the conditions on use shall be deleted and replaced by the word ”None”.

3. In the listing for the substance Hexachlorobenzene, the conditions on production and use shall be deleted and in each case replaced by the word ”None”.

4. Listings for the following substances shall be added by inserting in appropriate alphabetical order the following rows:

”Hek- sakloori- buta- dieeni CAS: 87- 68-3	Tuotanto	Ei ole	Hexachlo- robuta- diene CAS: 87- 68-3	Production	None
	Käyttö	Ei ole		Use	None
	Tuotanto	Ei ole		Production	None
Heksakloori- risyklo- heksaanit (HCH) (CAS: 608- 731), mu- kaan lukien lindaani (CAS: 58- 89-9)	Käyttö	Ei ole, lu- kuun otta- matta HCH:n gammais- omeeriä (lindaania), jota käyte- tään hyön- teismyrkky- nä kansan- terveydelli- siin tarkoi- tuksiin. Näitä käyt- tötarkoituk- sia arvioi- daan uudes- taan tämän pöytäkirjan perusteella vuonna 2012 tai vuosi sen jälkeen, kun kyseinen muutos on tullut voi- maan, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäi- sempi.	Hexachlo- rocyclohex- anes (HCH) (CAS: 608- 73- 1), includ- ing lindane (CAS: 58- 89-9)	Use	None, ex- cept for the gamma iso- mer of HCH (lindane), used as topi- cal insecti- cide for pub- lic health purposes. Such uses shall be re- evaluated under this Protocol in 2012 or one year after the amend- ment enters into force, whichever is later.

Heksabromi- difenyylieet- teri ^(a) ja heptabromidi- fenyli-eetteri ^(a)	Tuotanto	Ei ole	Heksabromi- difenyylieet- teri ^(a) ja heptabromidi- fenyli-eetteri ^(a)	Production	None
	Käyttö	1.Osapuoli voi sallia näi- tä aineita si- sältävien tai mahdollisesti sisältävien esineiden kierrätyksen sekä näitä ai- neita sisältä- vistä tai mah- dollisesti si- sältävistä ai- neista valmis- tettujen esi- neiden käy- tön ja loppu- sijoituksen sillä edelly- tyksellä, että kierrätys ja loppusijoit- taminen teh- dään ympä- ristön kannal- ta kestävällä tavalla eikä näitä aineita oteta talteen niiden käyt- tämiseksi uud- elleen 2.Vuodesta 2013 alkaen		Use	1.A Party may allow recycling of articles that contain or may contain any of these substances, and the use and final dis- posal of arti- cles manufac- tured from recycled ma- terials that contain or may contain any of these substances, provided that the recycling and final dis- posal is car- ried out in an envi- ronmentally sound man- ner and does not lead to recovery of any of these substances for the pur- pose of their reuse.

		ja tämän jäl- keen joka neljäs vuosi siihen saak- ka, kunnes edellä esitet- ty vaatimus poistetaan tai sen voi- massaolo muuten lak- kaa, toi- meenpaneva elin arvioi osapuolten edistymistä kohti lopul- lista tavoitet- ta, joka on näiden ai- neiden käy- tön lopetta- minen esi- neissä, ja arvioi uudel- leen tarvi- taanko edel- leen tätä vaa- timusta, jon- ka voimas- saoloaika päättyy joka tapauksessa viimeistään 2030.			2. Commenci- ng 2013 and every four years subse- quently until the above condition is removed or otherwise ex- pires, the Ex- ecutive Body shall evaluate the progress that Parties have made towards achieving their ultimate objective of elimination of these sub- stances con- tained in arti- cles and re- view the con- tinued need for the condi- tion, which shall in any case expire at the latest in 2030.
Tetrabromidi- fennyli- eetteri ^(b) ja pentabromidi- fennyli-eetteri ^(b)	Tuotanto	Ei ole	Tetrabromo- diphenyl etherb/ and pentabromo- diphenyl etherb/	Production	None
	Käyttö	1. Osapuoli voi sallia näitä aineita sisältävien tai mahdolli- sesti sisältä- vien esinei- den kierrä- tyksen sekä näitä aineita sisältävistä		Use	1. A Party may allow recycling of articles that contain or may contain any of these substances, and the use and final dis- posal of arti-

		tai mahdollisesti sisältävistä aineista valmistettujen esineiden käytön ja loppusijoituksen sillä edellytyksellä, että kierrätys ja loppusijoittaminen tehdään ympäristön kannalta kestävällä tavalla eikä näitä aineita oteta talteen niiden käyttämiseksi uudelleen. 2. Vuodesta 2013 alkaen ja tämän jälkeen joka neljäs vuosi siihen saakka, kun edellä esitetty vaatimus poistetaan tai sen voimassaolo muuten lakkaa, toimeenpaneva elin arvioi osapuolten edistymistä kohti lopullista tavoitetta, joka on näiden aineiden käytön lopettaminen esineissä, ja arvioi uudelleen tarvi- taanko edelleen tätä			cles manufactured from recycled materials that contain or may contain any of these substances, provided that the recycling and final disposal is carried out in an environmentally sound manner and does not lead to recovery of any of these substances for the purpose of their reuse. 2. Commencing 2013 and every four years subsequently until the above condition is removed or otherwise expires, the Executive Body shall evaluate the progress that Parties have made towards achieving their ultimate objective of elimination of these substances contained in articles and review the continued need for the condi-
--	--	--	--	--	---

		vaatimusta, jonka voimassaoloaika päättyy joka tapauksessa viimeistään 2030.			tion, which shall in any case expire at the latest in 2030.
--	--	--	--	--	---

	Tuotanto	Ei ole		Production	None
Pen-takloooribentseeni CAS: 608-93-5	Tuotanto	Ei ole	Pen-tachlorobenzene CAS : 608-93-5	Production	None
Perfluorioktaanisulfo-naatti (PFOS) (c)	Tuotanto	Ei ole, lukuun ottamatta tuotantoa jäljempänä olevassa a–c kohdassa ja liitteessä II olevassa a–e kohdassa mainittuja käyttö-tarkoituksia varten	Perfluorooctane sulfonate (PFOS)	Production	None, except for production for the uses (a)-(c) below, and (a)-(e) in annex II
	Käyttö	Ei ole, lukuun ottamatta seuraavia käyttö-tarkoituksia ja liitteen II a–e kohdassa mainittuja		Use	None, except for the following uses and uses (a)-(e) in annex II:(a)

		käyttötarkoituksia varten: Kromigalvanointi, kromianodisointi ja käänteinen etsaus vuoteen 2014 saakka; Kemiallinen pinnoitus nikkeli-polytetrafluorietylenillä vuoteen 2014 saakka; Muovipinnoitteiden etsaus ennen niiden metallointia vuoteen 2014 saakka; Palonsammutusvaahdot, mutta ainoastaan, jos ne on valmistettu tai ne olivat käytössä ennen 18 päivää joulukuuta 2009 Palonsammutusvaahtojen osalta: Osapuolten olisi pyrittävä lopettamaan vuoteen 2014 mennessä sellaisten PFOS-yhdisteitä sisältävien palonsammutusvaahtojen käyttö, jotka on valmistettu tai jotka			Chromium electroplating, chromium anodizing and reverse etching until 2014; (b)Electroless nickel-polytetrafluoroethylene plating until 2014; (c)Etching of plastic substrates prior to their metalization until 2014; (d Fire-fighting foams, but only if they have been manufactured or were in use by 18 December 2009 With respect to fire fighting foams: (i)Parties should endeavor to eliminate by 2014 fire-fighting foams containing PFOS that were manufactured or in use by 18
--	--	--	--	--	--

		olivat käytössä ennen 18 päivää joulukuuta 2009, ja raportoitava edistymistään toimeenpannevalle elimelle vuonna 2014; Osapuolten kertomusten ja i kohdan perusteella toimeenpanneva elin arvioi vuonna 2015, olisiko asetettava lisärajotteita sellaisten PFOS-yhdisteitä sisältävien palonsammutusvaahtojen käytölle, jotka on valmistettu tai jotka olivat käytössä ennen 18 päivää joulukuuta 2009.”			December 2009 and shall report on their progress to the Executive Body in 2014; (ii)Based on the reports of the Parties and paragraph (i), the Executive Body shall in 2015 assess whether the use of fire-fighting foams containing PFOS that were manufactured or in use by 18 December 2009 should be subject to additional restrictions.
--	--	--	--	--	---

5. Poistetaan ainetta PCB koskeva maininta ja korvataan se seuraavalla rivillä:

5.The listing for the substance PCB shall be deleted and replaced by the following row:

"Polyklooratut bifenyyli- lit (PCB- yhdisteet) (d)	Tuotanto Käyttö	Ei ole Ei ole. Täytäntöönpanopäivänä käytössä olevien PCB-yhdisteiden osalta osapuolten on: 1. Pyrittävä määrätietoisesti seuraaviin päämääriin: a) tunnistettavien PCB-yhdisteiden käytön lopettaminen laitteissa (kuten muuntajissa, kondensattoreissa tai muissa nestejämiä sisältävissä kolleissa), jotka sisältävät yli 5 dm ³ PCB-yhdisteitä tai joiden PCB-pitoisuus on 0,05 % tai enemmän, mahdollisimman nopeasti mutta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2010, tai siirtymätalousmaissa	Polychlorinated bi- phenyls (PCBs) di	Production Use	None None. Concerning PCBs in use by the implementation date, Parties shall: 1. Make determined efforts designed to lead to: (a) The elimination of the use of identifiable PCBs in equipment (i.e. transformers, capacitors or other receptacles containing residual liquid stocks) containing PCBs in volumes greater than 5 dm ³ and having a concentration of 0.05% PCBs or greater, as soon as possible but no later than 31 December 2010, or 31 December 2015 for countries with economies in
--	------------------------	---	---	-----------------------	--

		31 päivänä joulukuuta 2015; b) Puhdistaminen tai hävittäminen ympäristön kannalta kestäväällä tavalla, kun kyseessä on jokin seuraavista: - kaikki 2 a kohdassa tarkoitetut nestemäiset PCB-yhdisteet ja muut muualla kuin laitteissa olevat, yli 0,005 prosenttia PCB-yhdisteitä sisältävät nesteet, mahdollisimman nopeasti ja viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2015, tai sirtymätalousmaissa 31 päivänä joulukuuta 2020; - kaikki 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut nestemäiset PCB-yhdisteet viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2029; c) 1 kohdan			transition; (b) The destruction or decontamination in an environmentally sound manner of: - All liquid PCBs referred to in subparagraph (a) and other liquid PCBs containing more than 0.005% PCBs not in equipment, as soon as possible but no later than 31 December 2015, or 31 December 2020 for countries with economies in transition; - All liquid PCBs referred to in paragraph 2 (a) no later than 31 December 2029; (c) The decontamination or dis-
--	--	--	--	--	--

		a alakohdassa tai kodan a alakohdassa tarkoitettujenlaitteiden puhdistaminen tai hävittäminen ympäristön kannalta kestävällä tavalla2-Pyrittävä: a) tunnistamaan ja poistamaan käytöstä laitteet (kuten muuntajat, kondensattorit tai muut nestejämiä sisältävät kollit), joiden PCB-pitoisuus on 0.005prostita tai enemmän jaiotka sisältävät PCB-yhdisteitä yli 0,05 dm³ mahdolsimman nopeasti mutta viimeistään 31 päivänä jlu-kuuta 2025; b) tunnistamaan muut esineet, jotka sisältävät PCB-yhdisteitä yli 0,005 prosenttia (kuten kaapeli-vaipat, kove-tetut sau-mausaineet ja maalatut esineet) ja käsittele-			posal of equipment referred in subparagraphs 1 (a) and 2 (a) in an environmentally sound manner. 2. Endeavour to: (a) Identify and remove from use equipment (e.g. transformers, capacitors or other receptacles containing liquid stocks) containing more than 0.005% PCBs and volumes greater than 0.05 dm³, as soon as possible but no later than 31 December 2025; (b) Identify other articles containing more than 0.005% PCBs (e.g. cable sheaths, cured caulk and painted objects) and manage them in accordance with paragraph 3 of article 3.
--	--	--	--	--	---

		mään niitä 3 artik 3kohdan mukaisesti. 3.Varmistettava, että 1 kohdan a alakohdassa ja 2 kohdan a alakohdassa kuvattuja laitteita ei viedä eikä tuoda muihin tarkoituksiin kuin ympäristön kannalta kestävää jätteenhuoltoa varten. 4. Edistettävä seuraavia, jotta vähennetään PCB-yhdisteisiin liittyviä altistumista ja riskejä niiden käytön rajoittamiseksi: a.PCB-yhdisteiden käyttö ainoastaan ehjissä, vuotamattomissa laitteissa ja ainoastaan sellaisilla alueilla, joilla päästöt ympäristöön voidaan minimoida ja niiden aiheuttamat vahingot nopeasti korjatta; b)PCB-yhdisteiden			3.Ensure that the equipment scribed in subparagraphs 1 (a) and 2 (a) is not exported or imported other than for the purpose of environmentally sound waste management. 4.Promote the following to reduce exposures and risk to control the use of PCBs: (a)Use PCBs only in intact and non-leaking equipment and only in areas where the risk from environmental release can be minimized and quickly remedied;
--	--	--	--	--	--

		käytön estäminen laitteissa sellaisilla alueilla, joilla tuotetaan tai käsitellään elintarvikkeita tai rehuja; Kun PCB-yhdisteitä käytetään asutuilla alueilla, mukaan lukien koulut ja sairaalat, kaikkiin kohtuullisiin toimenpiteisiin ryhtymisen sellaisen sähkövirran jakelun keskeytysten estämiseksi, joiden seurauksena voi olla tulipalo, ja laitteiden säännöllinen tarkastaminen vuotojen varalta.”			(b)Not use PCBs in equipment in areas associated with the production or processing of food or feed; When PCBs are used in populated areas, including schools and hospitals, take all reasonable measures to prevent electrical failures that could result in a fire, and regularly inspect equipment for leaks.
--	--	---	--	--	---

6. Poistetaan alaviite (a) liitteen I lopusta.

7. Lisätään liitteen I loppuun seuraavat alaviitteet:

”(a) ”Heksabromodifenyylietterillä ja heptabromodifenyylietterillä” tarkoitetaan 2,2',4,4',5,5'-heksabromodifenyylietteriä (BDE-153, CAS N:o: 68631-49-2), 2,2',4,4',5,6'-heksabromodifenyylietteriä (BDE-154, CAS N:o: 207122-15-4), 2,2',3,3',4,5',6 heptabromodifenyylietteriä (BDE-175, CAS N:o: 446255-22-7), 2,2',3,4,4',5',6- heptabromodifenyylietteriä (BDE-183, CAS N:o: 207122-16-5) ja muita heksa- ja heptabromodifenyyliettereitä, joita on kaupallisessa oktabromodifenyylietterissä.

(b) ”Tetrabromodifenyylietterillä ja pentabromodifenyylietterillä” tarkoitetaan 2,2',4,4'-

6. Footnote a/ at the end of annex I shall be deleted.

7. The following footnotes shall be added at the end of annex I:

”aJ ”Hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether” mean 2,2',4,4',5,5'- hexabromodiphenyl ether (BDE-153, CAS No: 68631-49-2), 2,2',4,4',5,6'- hexabromodiphenyl ether (BDE-154, CAS No: 207122-15-4), 2,2',3,3',4,5',6 heptabromodiphenyl ether (BDE-175, CAS No: 446255-22-7), 2,2',3,4,4',5',6- heptabromodiphenyl ether (BDE-183, CAS No: 207122-16-5) and other hexa- and heptabromodiphenyl ethers present in commercial octabromodiphenyl ether.”

”b 1 ”Tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether” means 2,2',4,4'- tetrabromodiphe-

tetrabromodifenyylietteriä (BDE-47, CAS N:o: 40088-47-9) ja 2,2',4,4',5-pentabromodifenyylietteriä (BDE-99, CAS N:o: 32534-81-9) ja muita tetra- ja pentabromodifenyyliettereitä, joita on kaupallisessa pentabromodifenyylietterissä.

(c) 'Perfluoro-oktaanisulfonaatilla' (PFOS) tarkoitetaan aineita, jotka määritetään molekyylikaavalla C₈F₁₇SO₂X, jossa (X = OH, metallisuola, halogenidi, amidi ja muut johdannaiset, myös polymeerit).

(d) 'Polyklooratuilla bifenyyleillä' tarkoitetaan aromaattisia yhdisteitä, jotka ovat syntyneet siten, että bifenyylimolekyylin vetyatomit (kaksi bentseenirengasta, joita yhdistää hiili-hiili-yksittäissidos) voivat korvautua korkeintaan kymmenellä klooriatomilla."

nyl ether (BDE-47, CAS No: 40088-47-9) and 2,2',4,4',5- pentabromodiphenyl ether (BDE-99, CAS No: 32534-81-9) and other tetra- and pentabromodiphenyl ethers present in commercial pentabromodiphenyl ether."

"c/ Perfluorooctane sulfonate (PFOS) means substances defined by the molecular formula C₈F₁₇SO₂X, where X = OH, metal salt, halide, amide or other derivatives including polymers."

"di "Polychlorinated biphenyls" means aromatic compounds formed in such a manner that the hydrogen atoms on the biphenyl molecule (two benzene rings bonded together by a single carbon-carbon bond) may be replaced by up to 10 chlorine atoms."

G. Liite II

1. Poistetaan liitteen II ensimmäisen kohdan jäljessä olevasta taulukosta aineita DDT, HCH ja PCB koskevat maininnat.

2. Lisätään seuraavia aineita koskeva maininta lisäämällä aakkosjärjestyksen mukaiseen kohtaan rivi seuraavasti:

"Aine	Voimaansaattamista koskevat vaatimukset	
Perfluorioktaanisulfonaatit (PFOS) (a)	Sallitut käytörajoitukset	Ehdot
	a) fotolitografiaprosesseissa käytettävät fotesisti- ja heijastuksenesto-pinnoitteet; b) filmeissä, papereissa ja painolaatoissa käytettävät valokuvausteollisuuden pinnoitteet;	Osapuolten olisi toteutettava toimia näiden käytötöiden lopettamiseksi heti kun käytettävissä on sopivia vaihtoehtoja

Aine	Voimaansaattamista koskevat vaatimukset
------	---

G. Annex II

1. The listings for the substances DDT, HCH, and PCB in the table appearing after the first paragraph of annex II, shall be deleted.

2. A listing for the following substance shall be added by inserting in appropriate alphabetical order the following row:

Substance	Implementation requirements	
Perfluorooctane sulfonate (PFOS)	Restricted to uses	Conditions
	(a) Photoresist or anti-reflective coatings for photolithography processes; (b) Photographic coatings applied to films, papers or printing plates;	. Parties should take action to eliminate these uses once suitable alternatives are available.

	Sallitut käytörajoitukset	Ehdot			
	c) sumunes-toaineet, joita käytetään kovakromauksessa, lukuun ottamatta koristekromaus-ta; (VI) päällystys ja kostutusaineet, joita käytetään valvotuissa sähkökemiallisissa pinnoitusjärjestelmissä; d)ilmailun hydraulines-teet; e) tietyt lääkinnälliset laitteet (kuten ETFE- kerrokset (ety-leeni-tetrafluoriety-leenikopoly-meeri) ja säteilyä läpäisemättö-män ETFE:n valmistus, in vitro - diagnostiik-kaan tarkoite-tut lääkinnäl-liset laitteet se-kä CCD-värisuodatti-met.)	Kunkin osa-puolen, joka käyttää näitä aineita, on raportoitava viimeistään vuonna 2015 ja joka neljäs vuosi sen jäl-keen siitä, miten näiden aineiden käy-tön lopetta-misessa on edistytty, ja toimitettava edistymistä koskevat tie-dot toi-meenpaneval-le elimelle. Sallittuja käyttötarkoi-tuksia arvioi-daan uudel-leen näiden tietojen pe-rusteella.	(c)Mist sup-pressants for non-decorative hard chromi-um (VI) plating and wetting agents for use in controlled electroplating systems; (d)Hydraulic fluids for aviation; (e)Certain medical de-vices (such as eth-ylenetetrafluoro-ethylene co-polymer (ETFE) lay-ers and radio-opaque ETFE production, in vitro diagnos-tic medical devices, and CCD colour filters).	No later than 2015 and every four years thereaf-ter, each Par-ty that uses these sub-stances shall report on progress made to elim-inate them and submit in-formation on such progress to the Execu-tive Body. Based on these reports, these restricted us-es shall be reassessed.	

(a) Perfluoro-oktaanisulfonaatilla (PFOS) tarkoitetaan aineita, jotka määritetään molekyylikaavalla $C_8F_{17}SO_2X$, jossa ($X = OH$, metallisuola, halogenidi, amidi ja muut johdannaiset, myös polymeerit)."

a/ Perfluorooctane sulfonate (PFOS) means substances defined by the molecular formula $C_8F_{17}SO_2X$, where $X = OH$, metal salt, halide, amide or other derivatives including polymers:

H. Liite III

1. Poistetaan otsikon "Vertailuvuosi" alla oleva kutakin liitteessä III lueteltua ainetta koskeva teksti ja korvataan se seuraavasti:

"1990; tai vaihtoehtoinen vuosi vuosista 1985–1995, tai siirtymätalousmaiden osalta vaihtoehtoinen vuosi vuodesta 1985 siihen vuoteen, jona pöytäkirja on tullut osapuolen osalta voimaan, ja siten kuin osapuoli on tämän määrittänyt ratifioi-
dessaan tai hyväksyessään pöytäkirjan tai siihen liittyessään."

2. Lisätään ainetta heksaklooribentseeni koskevan maininnan yhteyteen seuraava teksti: "CAS: 118-74-1"

3. Lisätään PCB:tä koskeva maininta lisäämällä taulukon loppuun rivi seuraavasti:

"PCB-yhdisteet (c)	2005; tai vaihtoehtoinen vuosi vuosista 1995–2010, tai siirtymätalousmaiden osalta vaihtoehtoinen vuosi vuodesta 1995 siihen vuoteen, jona pöytäkirja on tullut osapuolen osalta voimaan, ja siten kuin osapuoli on tämän määrittänyt ratifioi- dessaan tai hyväksyessään pöytäkirjan tai siihen liittyessään."
--------------------	--

4. Lisätään alaviitteen (b) jälkeen alaviite seuraavasti:

"(c) polyklooratut bifenyylit, kuten liitteessä I on määritetty, silloin kun niitä muodostuu ja vapautuu tahattomasti ihmisen toiminnan tuloksena."

I. Liite IV

1. Lisätään 2 kohdan loppuun ilmaisu "ja annettun hapen määrän osalta".

2. Poistetaan 3 kohta ja korvataan se seuraavalla tekstillä:

H. Annex III

1. The text under the heading "Reference year" for each of the substances listed in annex III shall be deleted and replaced by the following:

"1990; or an alternative year from 1985 to 1995 inclusive, or for countries with economies in transition, an alternative year from 1985 to the year of the entry into force of the Protocol for a Party, and as specified by that Party upon ratification, acceptance, approval or accession"

2. In the listing for the substance Hexachlorobenzene, under the name of the substance shall be added the following text: "CAS: 118-74-1".

3. A listing for the substance PCBs shall be added by inserting at the end of the chart the following row:

PCBs ^{C/}	2005; or an alternative year from 1995 to 2010 inclusive, or for countries with economies in transition, an alternative year from 1995 to the year of the entry into force of the Protocol for a Party, and as specified by that Party upon ratification, acceptance, approval or accession.
--------------------	--

4. A footnote shall be added after footnote b/ as follows:

"9./ Polychlorinated biphenyls, as defined in annex I, when formed and released unintentionally from anthropogenic sources."

Annex IV

1. In paragraph 2, inside the brackets, the word "and" shall be deleted and the words ", and for a given oxygen content" shall be added at the end.

2. Paragraph 3 shall be deleted and replaced by the following text:

"3. Raja-arvot koskevat tavallista käyttötilannetta. Panosoperaatioiden osalta raja-arvot liittyvät keskimääräisiin tasoihin, sellaisina kuin ne on tallennettu koko panosprosessin aikana, mukaan lukien esimerkiksi esilämmitys, lämmitys ja jäähdytys."

3. Lisätään 4 kohdassa ilmaisu "sovellettavien" ilmaisun "vertailumenetelmien" eteen sekä ilmaisu "esimerkiksi" ilmaisun "Euroopan" eteen.

4. Poistetaan 6 kohta ja korvataan se seuraavalla tekstillä ja alaviitteellä:

"6. PCDD/F-yhdisteiden päästöt ilmoitetaan toksisuusekvivalentteina (TEQ) (1). Tämän pöytäkirjan soveltamiseksi käytettävien toksisuusekvivalenttikerrointen arvojen on oltava yhdenmukaisia sovellettavien kansainvälisten standardien kanssa, mukaan lukien Maailman terveysjärjestön (WHO) nisäkkäille vahvistamat PCDD/F-yhdisteiden toksisuusekvivalenttikerroimet.

(1) Toksisuusekvivalentti (TEQ) määritellään operationaalisesti kunkin yhdisteen pitoisuuden tuotteiden summana, joka kerrotaan sen toksisuusekvivalenttikertoimella (TEF), ja se on arvio seoksen 2,3,7,8-TCDD- kaltaisesta kokonaistoiminnasta Toksisuusekvivalentista käytettiin aiemmin lyhennettä TE."

5. Poistetaan 7 kohta ja korvataan se seuraavalla tekstillä ja alaviitteellä:

"7. Seuraavia raja-arvoja (savukaasun happipitoisuus vastaa 11 prosenttia) sovelletaan seuraaviin polttouuneihin:

Kiinteä yhdyskuntajäte (olemassa oleva kiinteä lähde, jossa poltetaan yli kolme tonnia jätettä/tunti, sekä kukin uusi kiinteä lähde): 0,1 ng TEQ/m³

Kiinteä sairaalajäte (olemassa oleva kiinteä lähde, jossa poltetaan yli tonni jätettä/tunti, sekä kukin uusi kiinteä lähde):

Uusi kiinteä lähde: 0,1 ng TEQ/m³

Olemassa oleva kiinteä lähde: 0,5 ng TEQ/m³

Vaarallinen jäte (olemassa oleva kiinteä lähde, jossa poltetaan yli tonni jätettä/tunti, sekä kukin uusi kiinteä lähde)

Uusi kiinteä lähde 0,1 ng TEQ/m³

Olemassa oleva kiinteä lähde: 0,2 ng TEQ/m³

Muu kuin vaarallinen teollisuusjäte (1) (2)

Uusi kiinteä lähde: 0,1 ng TEQ/m³

Olemassa oleva kiinteä lähde: 0,5 ng TEQ/m³

"3. Limit values relate to the normal operating situation. For batch operations, limit values relate to average levels as recorded during the whole batch process - including for example pre-heating, heating and cooling."

3. In paragraph 4, the word "applicable" shall be added before the word "standards" and the words "for example" shall be added before the words "the Comité."

4. Paragraph 6 shall be deleted and replaced by the following text and footnote:

"6. Emissions of PCDD/F are given in total toxic equivalents (TEQ) (1). The toxic equivalence factor values to be used for the purposes of this Protocol shall be consistent with applicable international standards, including the World Health Organization 2005 mammalian toxic equivalence factor values for PCDD/F."

"1/ The total toxic equivalent (TEQ) is operationally defined by the sum of the products of the concentration of each compound multiplied by its toxic equivalency factor (TEF) value and is an estimate of the total 2,3,7,8-TCDD-like activity of the mixture. Total toxic equivalent was previously abbreviated as TE."

5. Paragraph 7 shall be deleted and replaced by the following text and footnote:

"7. The following limit values, which refer to 11% O₂ concentration in flue gas, apply to the following incinerator types:

Municipal solid waste (existing stationary source burning more than 3 tonnes per hour and every new stationary source)
0.1 ng TEQ/m³

Medical solid waste (existing stationary source burning more than 1 tonne per hour and every new stationary source)

New stationary source: 0.1 ng TEQ/m³ Existing stationary source: 0.5 ng TEQ/m³

Hazardous waste (existing stationary source burning more than 1 tonne per hour and every new stationary source)

New stationary source: 0.1 ng TEQ/m³

Existing stationary source: 0.2 ng TEQ/m³

Non hazardous industrial waste (1) (2)

New stationary source: 0.1 ng TEQ/m³

Existing stationary source: 0.5 ng TEQ/m³

(1) Mukaan lukien polttolaitokset, jotka käsittelevät biomassajätettä, joka voi sisältää halogeenisia orgaanisia yhdisteitä tai raskasmetalleja puunsuoja-aineilla tehdyn käsittelyn tai pinnoittamisen tuloksena ja joka sisältää rakennus- ja purkujätteestä peräisin olevaa biomassajätettä, mutta pois lukien polttolaitokset, jotka käsittelevät ainoastaan muuta biomassajätettä.

(2) Siirtymätalousmaat voivat sulkea pois muun kuin vaarallisen teollisuusjätteen rinnakkaispolton teollisissa prosesseissa, joissa kyseistä jätettä käytetään lisäpolttoaineena, joka muodostaa enintään 10 prosenttia energiasta,”

6. Lisätään 7 kohdan jälkeen uudet kohdat seuraavasti:

”8. Seuraavaa raja-arvoa (savukaasun happipitoisuus vastaa 16 prosenttia) sovelletaan sintraamoihin: 0,5 ng TEQ/m³

9. Seuraavaa raja-arvoa (vastaa todellista savukaasun happipitoisuutta) sovelletaan seuraavaan lähteeseen:

Teräksen sekundäärituotanto – valokaariuunissa, joiden tuotantokapasiteetti on yli 2,5 tonnia sulaa terästä tunnissa myöhempää käsitellyä varten: 0,5 ng TEQ/m³”

J. Liite VI

1. Liitteen olemassa oleva teksti merkitään I kohdaksi.

2. Muutetaan a alakohdassa ilmaisu ”tämän pöytäkirjan voimaantulopäivästä ” ilmaisuksi ”, siitä päivästä, jona tämä pöytäkirja tulee osapuolen osalta voimaan”.

3. Korvataan b alakohta seuraavasti: ”Olemassa olevat kiinteät lähteet:

i) kahdeksan vuotta siitä päivästä, kun tämä pöytäkirja tulee osapuolen osalta voimaan. Tarvitessa tätä ajanjaksoa voidaan pidentää tiettyjen olemassa olevien kiinteiden lähteiden osalta kansallisessa lainsäädännössä säädetyn siirtymäjakson mukaisesti; tai

ii) mikäli osapuoli on siirtymätalousmaa, enintään 15 vuotta siitä päivästä, kun tämä pöytäkirja tulee asianomaisen osapuolen osalta voimaan.”

4. Lisätään liitteen loppuun uusi kohta seuraavasti:

”2. Tämän pöytäkirjan muuttamisen seuraukse-

,di Including incinerators treating biomass waste which may contain halogenated organic compounds or heavy metals as a result of treatment with wood- preservatives or coating, and which includes in particular biomass waste originating from construction and demolition waste, but excluding incinerators only treating other biomass waste.”

”²¹ Countries with economies in transition may exclude co-combustion of non- hazardous industrial waste in industrial processes where such waste is used as an additional fuel contributing up to 10% of the energy.”

6. The following new paragraphs shall be added after paragraph 7:

8. The following limit value, which refers to 16% O₂ concentration in flue gas, applies to sinter-plants: 0.5 ng TEQ/m³

9. The following limit value, which refers to the actual O₂ concentration in flue gas, applies to the following source:

Secondary steel production - Electric arc furnaces with a capacity to produce more than 2.5 tonnes per hour of molten steel for further 0,5 ng TEQ/m³”

J. Annex VI

1. The existing text of the annex shall be marked as paragraph 1.

2. In paragraph (a), after the words "present Protocol" shall be added the words "for a Party".

3. For paragraph (b) there shall be substituted: "For existing stationary sources:

(i) eight years after the date of entry into force of the present Protocol for a Party. If necessary this period may be extended for specific existing stationary sources in accordance with the amortization period provided for by national legislation; or

(ii) for a Party that is a country with an economy in transition, up to fifteen years after the date of entry into force of the present Protocol for that Party.”

4. A new paragraph shall be added at the end of the annex as follows:

”2. The timescales for the application of limit

na ajan tasalle saatettujen tai käyttöönotettujen raja-arvojen sekä parhaan käytettävissä olevan tekniikan käyttöönottoa koskeva aikataulu on seuraava:

- a) uusien kiinteiden lähteiden osalta kaksi vuotta siitä päivästä, kun kyseessä oleva tämän pöytäkirjan muutos tulee osapuolen osalta voimaan;
- b) olemassa olevien kiinteiden lähteiden osalta:
 - i) kahdeksan vuotta siitä päivästä, kun tämä pöytäkirja tulee osapuolen osalta voimaan; tai
 - ii) mikäli osapuoli on siirtymätalousmaa, enintään 15 vuotta siitä päivästä, kun tämä pöytäkirja tulee kyseisen osapuolen osalta voimaan.”

K. Liite VIII

1. Lisätään I osan toisessa lauseessa ilmaisen ”liitteessä V” jälkeen ilmaisu ”tarkoitettua ohjeasiakirjassa”.

2. Poistetaan luokan 1 kuvaus osassa II olevasta taulukosta ja korvataan se seuraavasti: ”Yhdyskuntajätteen, vaarallisen jätteen, muun kuin vaarallisen jätteen, sairaalajätteen ja jätevesilietteen poltto, mukaan lukien rinnakkaispoltto.”

3. Lisätään osassa II olevaan taulukkoon uudet luokat seuraavasti:

”13.	Tietty kemialliset tuotantoprosessit, joista pääsee ympäristöön tahattomasti sivutuotteina syntyneitä POP-yhdisteitä, erityisesti kloorifenolien ja kloorianiliinin tuotanto.
14.	Metallurgisen teollisuuden lämpöprosessit, klooripohjaiset menetelmät.”

2 ARTIKLA: SUHDE POPS PÖYTÄKIRJAAN

Valtio tai alueellisen taloudellisen yhdentymisen järjestö ei voi tallettaa tätä muutosta koskevaa ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymiskirjaansa, jollei se ole aikaisemmin tallettanut tai jollei se samanaikaisesti talleta POPs pöytäkirjaa koskevaa ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymiskirjaansa.

3 ARTIKLA: VOIMAANTULO

1. POPs pöytäkirjan 14 artiklan 3 kohdan mukaisesti tämä muutos tulee voimaan yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä siitä päivästä, jona

values and best available techniques that have been updated or introduced as a result of amendment of this Protocol shall be:

- (a) for new stationary sources, two years after the date of entry into force of the relevant amendment for a Party;
- (b) for existing stationary sources:
 - (i) eight years after the date of entry into force of the relevant amendment for a Party; or
 - (ii) for a Party that is a country with an economy in transition, up to fifteen years after the date of entry into force of the relevant amendment for that Party”.

K. Annex VIII

1. In the second sentence of part I, before the words "annex V" shall be added the words "the guidance document referred to in".

2. The description of category 1 in the table in part II shall be deleted and replaced by the following text: "Waste incineration, including co-incineration, of municipal, hazardous, non-hazardous and medical wastes and sewage sludge."

3. The following new categories shall be added to the table in part II:

”13.	Specific chemical production processes releasing unintentionally formed persistent organic pollutants, especially production of chlorophenols and chloranil.
14.	Thermal processes in the metallurgical industry; chlorine-based methods.

ARTICLE 2: RELATIONSHIP TO THE POPS PROTOCOL

No State or regional economic integration organization may deposit an instrument of acceptance of this Amendment unless it has previously, or simultaneously, deposited an instrument of ratification, acceptance, approval, or accession to the POPs Protocol.

ARTICLE 3: ENTRY INTO FORCE

1. In accordance with article 14(3) of the POPs Protocol, this Amendment shall enter into force on the ninetieth day after the date on which two

kaksi kolmasosaa sopimuspuolista on tallettanut muutosta koskevat hyväksymiskirjat tallettajan huostaan.

2. Tämän muutoksen voimaantulon jälkeen, 1 kohdan mukaisesti, muutos tulee kaikkien muiden sopimuspuolten osalta voimaan yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä siitä päivästä, jona sopimuspuoli on tallettanut muutosta koskevan hyväksymiskirjansa.:

thirds of the Parties to the POPs Protocol have deposited with the Depositary their instruments of acceptance thereof.

2. After the entry into force of this Amendment, as provided under paragraph 1, it shall enter into force for any other Party to the Protocol on the ninetieth day following the date of deposit of its instrument of acceptance.